

Liste des contrats, licences et amendements miniers de nos filiales exerçant des activités d'exploration, de développement et de production extractives conclus avec les gouvernements locaux, non soumis à des obligations de confidentialité légales, réglementaires ou contractuelles.

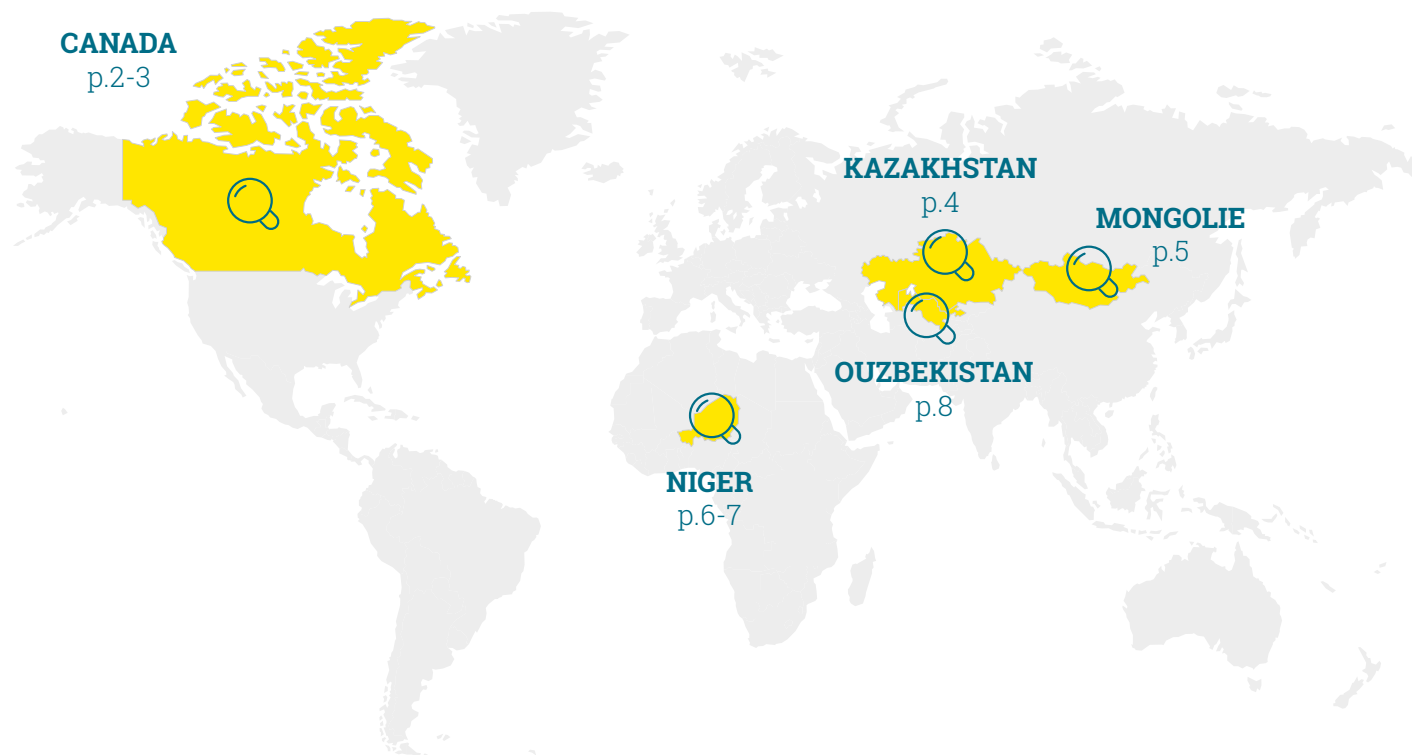
Engagé dans une volonté de transparence, Orano Mining publie ses paiements aux États suivant les obligations de la loi française et le référentiel de l'ITIE (Initiative pour la Transparence des Industries Extractives) depuis sa création en 2003.

Dès juin 2019, à l'occasion de la Conférence Mondiale de l'ITIE qui s'est tenue à Paris, Nicolas Maes, Directeur général d'Orano Mining a pris l'engagement de travailler avec nos co-actionnaires ou contreparties publiques et privées et les États des pays dans lesquels nous opérons et pour les projets dont nous sommes opérateurs, afin de viser une publication des contrats et conventions minières signés avec les États à l'horizon 2021.

Dans le cadre de cette démarche, vous trouverez, ici, les références ou liens indiquant l'emplacement de la publication des contrats, licences **et amendements** miniers de nos filiales exerçant des activités d'exploration, développement et production conclus avec les gouvernements locaux, n'étant pas soumis à des obligations de confidentialité légales, réglementaires ou contractuelles.

Fidèles à nos valeurs de progrès continu et d'intégrité, nous nous engageons à poursuivre notre collaboration avec nos partenaires et les États des pays dans lesquels nous opérons pour les encourager dans la publication des contrats, conformément aux principes de l'ITIE.

[Pour plus d'informations](#) 





McClean	Licences / permis	Référence des permis et licences		Titulaire	Référence de publication		
		Licence n° UMOL-MINEMILL-McClean.01/2027 from 07/01/2017 to 06/030/2027		Orano Canada Inc.			
	Approval to operate N PO24-012 Expiration date: October 31, 2029		Orano Canada Inc.				
	Mineral Claim et Lease	Référence		Titulaire	Référence de publication		
		Mineral Claim		Orano Canada Inc.	Disponible sur la base MARS		
	Mineral Lease		Orano Canada Inc.	Disponible sur la base MARS			
	Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
			Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		McClean Lake Surface Lease Agreement	Orano Canada Inc. (77,5 %)	Government of Saskatchewan	Signé le 10/04/2002 Durée : 33 ans (10/04/2035)	The Forest Resources Management Act. The Provincial Lands Act	



	Mineral Claim et Lease	Référence		Titulaire	Référence de publication		
			Mineral Claim		Orano Canada Inc.	Disponible sur la base MARS	
Midwest	Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
			Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		Midwest Joint Venture Surface Lease Agreement	Orano Canada Inc. (74,8 %)	Government of Saskatchewan	Signé le 10/04/2002 Durée 33 ans (10/04/2035)	The Forest Resources Management Act. The Provincial Lands Act	Non disponible publiquement - confidentiel
Shea Creek	Mineral Claim et Lease	Référence		Titulaire	Référence de publication		
			Mineral Claim		Orano Canada Inc.	Disponible sur la base MARS	



KAZAKHSTAN

KATCO	Licences / permis	Référence des permis et licences		Titulaire	Référence de publication		
		Exploration and Extraction License AI Series No. 1337A - Parcel No.2 (Tortkuduk) of Muyunkum deposit			KATCO LLC	Non disponible publiquement - confidentiel	
		Extraction License AI Series No.886A - the north part of Parcel No.1 (South) of Muyunkum deposit			KATCO LLC	Non disponible publiquement - confidentiel	
KATCO	Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
			Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		Contract No. 414 dated March 3, 2000 for the Uranium Extraction Operations at the Northern Part of Parcel No.1 (South), Joint Exploration and Extraction of Uranium at Parcel No.2 (Tortkuduk) of Muyunkum Deposit situated in the Suzak District of the Turkestan Oblast of the Republic of Kazakhstan Based on the Licenses AI Series No.886A and No.1337A - confidential (this Contract has 12 Addendums to it).	KATCO LLC	Ministry of Energy of the Republic of Kazakhstan	Signé le 03/03/2000 Fin : 03/03/2039	Kazakh	Non disponible publiquement - confidentiel



MONGOLIE

Dulaan uul	Licences / permis	Référence des permis et licences	Titulaire	Référence de publication
		Mining license MV-018916	Badrakh Energy LLC	
O'mnot	Licences / permis	Référence des permis et licences	Titulaire	Référence de publication
		Mining license MV-018914	Badrakh Energy LLC	
Zo'ovch ovoo	Licences / permis	Référence des permis et licences	Titulaire	Référence de publication
		Mining license MV-018915	Badrakh Energy LLC	

NIGER 1/2

COMINAK	Accords	Référence de l'accord	Titulaire	Référence de publication - Journal Officiel de la République du Niger (JORN)
		Amodiation Akouta - Décret d'amodiation n°75-126/PCMS/MMH du 24/07/1975	COMINAK	
		Amodiation Akola - Décret d'amodiation n°87-071/PCMS/MME du 04/06/1987	COMINAK	
		Permis d'Exploitation EBBA- Décret d'attribution n°2006-347/PRN/MME du 29/12/2006	COMINAK	

COMINAK	Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
			Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		Convention minière relative aux périmètres d'Akouta et Akola	COMINAK	État du Niger	05/04/2019	Nigérien	Non disponible publiquement - confidentiel
Convention minière relative au périmètre EBBA	COMINAK	État du Niger	05/04/2019	Nigérien	Non disponible publiquement - confidentiel		

IMOURAREN	Licences / permis	Référence des permis et licences	Titulaire	Référence de publication - Journal Officiel de la République du Niger (JORN)
		Permis d'Exploitation IMOURAREN- Décret d'attribution n°2009-23/PRN/MME du 20/01/2009	IMOURAREN SA	

IMOURAREN	Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
			Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		Convention minière relative au périmètre IMOURAREN	IMOURAREN SA	État du Niger	05/01/2009	Nigérien	Non disponible publiquement - confidentiel

NIGER 2/2

SOMAÏR	Accords*	Référence de l'accord		Titulaires	Référence de publication - Journal Officiel de la République du Niger (JORN)	
		Amodiation Arlette - Décret d'amodiation n°68-81/MTP/T/MU du 21/06/1968		SOMAÏR		
		Amodiation Tamou Est Décret modificatif n° 98-347/PRN/MME du 15/12/1998 portant rectification du Décret n° 98-259/PRN/MME du 17/09/1998		SOMAÏR		
		Amodiation Tassa N'Taghalgue - Décret 98-309/PRN/MME du 05/11/1998 portant transfert du périmètre Tassa N'Taghalgue de la SMTT à la la SOMAÏR ainsi que la convention d'amodiation y afférente		SOMAÏR		
		Amodiation Artois Nord- Décret d'amodiation n°2018-709/PRN/MM du 09/10/2018		SOMAÏR		
Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
		Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		Convention minière relative aux périmètres Arlette, Tassa N'Taghalgué, Tamou Est et Artois Nord	SOMAÏR			
Orano Mining Niger	Accords	Référence de l'accord		Titulaire	Référence de publication - Journal Officiel de la République du Niger (JORN)	
		Concession d'Arlit - Décret 68-010/MTP/T/M/U du 17/01/1968 instituant la Concession d'Arlit au profit du CEA		Orano Mining Niger		
Orano Mining	Accords	Référence de l'accord		Titulaire	Référence de publication - Journal Officiel de la République du Niger (JORN)	
		Accord Global de Partenariat		Parties contractantes Orano Mining - République du Niger		

* Texte de l'ordonnance du décret disponible
Texte du décret non publié par l'Etat du Niger

OUZBÉKISTAN

North Djengeldi Exploration et South Djengeldi Exploration	Résolution	Référence des permis et licences	Intitulé	Référence de publication
		Résolution du Cabinet des ministres de la République d'Ouzbékistan du 02/07/2019	Sur les mesures de mise en œuvre du projet de conduite de l'exploration géologique dans les zones uranifères du nord et du sud de Dzhengeldi et de Yangikuduk dans la région de Navoi, avec leur développement ultérieur	

North Djengeldi Exploration	Licences / permis	Référence des permis et licences	Titulaire	Référence de publication
		License confirming the right of use of the subsoil for carrying out geological exploration of perspective area of North Djengeldi	Nurlikum Mining LLC	NV 0213 G3*

North Djengeldi Exploration	Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
			Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		Conditions of use of the subsoil plot for carrying out geological studying of perspective area of South Djengeldi for the purpose of identification of a field of uranium of "sandstone" type	Nurlikum Mining LLC	The State committee of the Republic of Uzbekistan for geology and mineral resources (GOSCOM)	Signé le 11/09/2020	Ouzbek	Attachment #4 to the License #NV 0213 G3*

South Djengeldi Exploration	Licences / permis	Référence des permis et licences	Titulaire	Référence de publication
		License confirming the right of use of the subsoil for carrying out geological exploration of perspective area of South Djengeldi	Nurlikum Mining LLC	NV 0214 G3*

South Djengeldi Exploration	Contrats	Intitulé du contrat	Parties contractantes		Date de signature / Durée	Droit applicable	Référence de publication
			Entité Orano Mining	Contrepartie (publique/privée)			
		Conditions of use of the subsoil plot for carrying out geological studying of perspective area of South Djengeldi for the purpose of identification of a field of uranium of "sandstone" type	Nurlikum Mining LLC	The State committee of the Republic of Uzbekistan for geology and mineral resources (GOSCOM)	Signé le 11/09/2020	Ouzbek	Attachment #4 to the License #NV 0214 G3*

Note : L'Ouzbékistan n'est pas un pays membre de l'IETI. À ce stade, aucune information relative aux permis et contrats n'est publique. Orano met ici la liste des documents existants signés avec son partenaire national - auquel une demande a été faite pour une éventuelle publication.

* Non disponible publiquement - confidentiel. Demande en cours auprès de GOSCOM